

Sicherheitshinweise
Consignes de sécurité
Istruzioni di sicurezza

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Verpackungsmaterial (z.B. Folienbeutel) gehört nicht in Kinderhände.
Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Ne pas laisser le matériel d'emballage (tel que les sachets en plastiques) entre les mains des enfants.

I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Materiale d'imballaggio (per esempio buste di plastica) devono stare lontano dai bambini.

Montage ausschliesslich durch Person mit entsprechendem Fachwissen.
Montage exclusivement par des personnes possédant les qualifications appropriées.
Montaggio da far effettuare da persone con competenza professionale.

Unbefugte Personen und Tiere von Arbeitsbereich fern halten.
Tenez les personnes non autorisées et les animaux éloignées du plateau.
Tenere lontane dalla zona di lavoro le persone non autorizzate e gli animali.

Gerät nie auf heisse Flächen legen oder in die Nähe von offenem Feuer bringen.
Ne jamais placer l'appareil sur une surface chaude ou le rapprocher d'une flamme ouverte.
Non appoggiare l'apparecchio su superfici calde o vicino a fiamme libere.

Nur originales, von Distributor genehmigtes Zubehör verwenden.
N'utiliser que les accessoires d'origine homologués par le distributeur.
Utilizzare solo accessori originali, approvati dallo distributore.

Auf stabilem, gegen Flecken unempfindlichem Untergrund aufstellen. Auf sicheren Stand achten!
Installer sur une surface stable et résistante aux taches. Veiller à ce qu'il soit bien stable !
Installare su una superficie stabile e resistente alle macchie. Assicuratevi che sia stabile!



Entsorgung/Umweltschutz
Elimination/Protection de l'environnement
Smaltimento/Tutela dell'ambiente

Dieses Gerät nie im Hausmüll entsorgen. Nur offizielle Sammelstellen in der Gemeinde erfragen und nutzen. Bei unkontrolliert entsorgten Geräten können Schadstoffe austreten und die Nahrungsmittelkette, Flora und Fauna vergiften. Ihre Verkaufsstelle ist zur Rücknahme alter Geräte verpflichtet.
Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät in Ihrer LANDI zurückzugeben. Die LANDI garantiert die fachgerechte Entsorgung gemäss den Richtlinien des BAFU.
Ne jamais mettre cet appareil au rebut avec des déchets ménagers. Utiliser uniquement des points de collecte officiels de la commune. Dans les appareils éliminés de manière non conforme, des polluants peuvent s'échapper et contaminer la chaîne alimentaire, la flore et la faune. Votre point de vente est obligé de reprendre les appareils usagés.
Pour contribuer activement à la protection de l'environnement, nous vous prions de déposer cet appareil auprès de votre LANDI qui assure l'élimination appropriée et conforme aux directives du DFE.
Non smaltire mai quest'apparecchio nei rifiuti domestici. Utilizzare solamente i punti di raccolta ufficiali del comune. Nel caso di apparecchi smaltiti in modo non conforme, potrebbero insorgere sostanze inquinanti che contaminano la catena alimentare, la flora e la fauna. Il vostro punto di vendita è obbligato a riprendere gli apparecchi usati.
Vi preghiamo di voler dare un contributo attivo alla tutela dell'ambiente riconsegnando questo utensile al vostro rivenditore LANDI. La società LANDI garantisce uno smaltimento corretto dell'utensile in conformità alle Direttive BAFU.

Technische Angaben
Caractéristiques techniques
Dati tecnici

Abmessungen (L × H × T) Dimension (L × H × P) Dimensioni (L × A × P)	140 × 79 × 75 cm
Inhalt Contenu Contenuto	280 L
Brettstärke Épaisseur des planches Spessore del pannello	18mm
Material Gestell Cadre matériel Materiale telaio	Kiefernholz Bois de pin Legno di pino

Vertrieb
Distribution
Distribuzione

LANDI Schweiz AG
Schulriederstrasse 5
CH-3293 Dotzigen
www.landich

Willkommen
Bienvenue
Benvenuti

 Sie sind anspruchsvoll und kaufen Qualität – Qualität von LANDI. Dieses Produkt ist bei richtiger Anwendung absolut sicher und haltbar. Ein zuverlässiger Gebrauch ist aber nur möglich, wenn Sie diese Bedienungsanleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und danach handeln. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung und die Originalverpackung zum späteren Nachschlagen oder zur Weitergabe dieses Produktes auf. Wir wollen, dass Sie sich auch in Zukunft für Geräte und Produkte von LANDI entscheiden werden.

Vous êtes exigeant et achetez des produits de qualité – la qualité signée LANDI. Ce produit est absolument sûr et durable s'il est utilisé correctement. Une utilisation fiable n'est toutefois possible que si vous lisez attentivement cette notice d'utilisation et ses consignes de sécurité et si vous agissez en les respectant. Conservez cette notice d'utilisation pour la consulter ultérieurement, ainsi que l'emballage d'origine en cas de transmission de ce produit. Nous voulons que votre choix continue de se porter à l'avenir sur les appareils et produits LANDI.

Siete molto esigenti ed acquistate solo prodotti di qualità: la qualità offerta dalla LANDI. Questo prodotto è assolutamente sicuro e durevole se usato correttamente. Un utilizzo affidabile è comunque possibile solo se si leggono ed osservano con la dovuta attenzione le presenti istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza in esse contenute. Conservare le istruzioni per l'uso e la confezione originale per una successiva consultazione o per l'eventuale cessione di questo prodotto. Ci auguriamo che anche in futuro darete la vostra preferenza agli apparecchi e ai prodotti della LANDI.

5 Jahre Garantie für Gerät
5 ans garantie sur l'appareil
5 anni garanzia per l'apparecchio

Die Garantie beginnt mit dem Kauf eines Artikels und endet entsprechend dem Datums-Andruck auf dem Kassenbeleg nach 5 Jahren. Dieser Garantieanspruch wird auch dann beibehalten, wenn ein Gerät in diesem Zeitraum durch ein Neues ersetzt wurde. Ausgenommen Verschleisssteile.

La garantie prend effet le jour de l'achat d'un article et expire 5 ans après la date imprimée sur le ticket de caisse. Si un appareil est remplacé par un neuf durant ce délai, vous conservez votre droit de garantie. Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie.

La garanzia decorre dall'acquisto di un articolo e decade dopo 5 anni dalla data stampata sullo scontrino. Il diritto alla garanzia viene mantenuto anche se, in questo stesso periodo, un apparecchio è stato sostituito con uno nuovo. Eccetto le parti usurate.

Montageanleitung
Instructions de montage
Istruzioni per l'assemblaggio

DE
FR
IT

Hochbeet 140 × 79 × 75 cm
Couche haute 140 × 79 × 75 cm
Cassone per orto 140 × 79 × 75 cm



Art. Nr. 15823.01
70207

Montage
Assemblage
Montaggio



Zuerst Sicherheitshinweise lesen
Lire d'abord les consignes de sécurité
Leggere prima le istruzioni di sicurezza

- Mitgeliefertes Material gemäss nachfolgenden Montageschritten.
Matériel fourni selon les étapes d'assemblage suivantes.
Materiale fornito secondo le seguenti fasi di assemblaggio.

Montage nur bei geeignetem Wetter.
Installation seulement dans des conditions de météo favorables.
Installazione solo in condizioni climatiche adeguate.

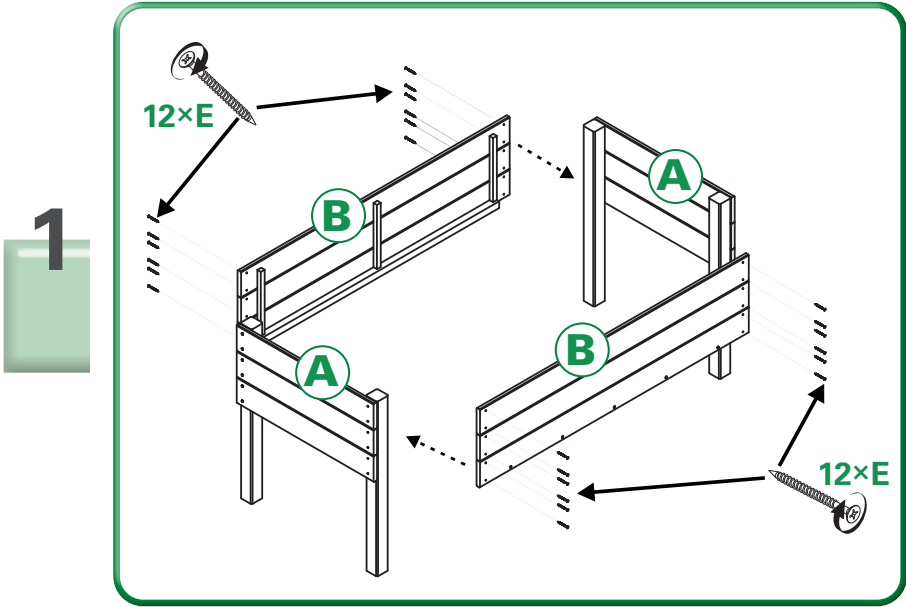
Holz regelmässig schutzbehandeln.
Traiter régulièrement le bois pour le protéger.
Proteggere regolarmente il legno.

- Reinigung: Keine Lösungsmittel / spitze Gegenstände verwenden.
Nettoyage: Ne pas utiliser de dissolvant ni d'objets pointus.
Pulizia: Non utilizzare solventi o oggetti appuntiti.
Feucht abwischen und trocknen lassen.
Essuyer avec un chiffon humide et laisser sécher.
Pulire l'umidità e lasciare asciugare.

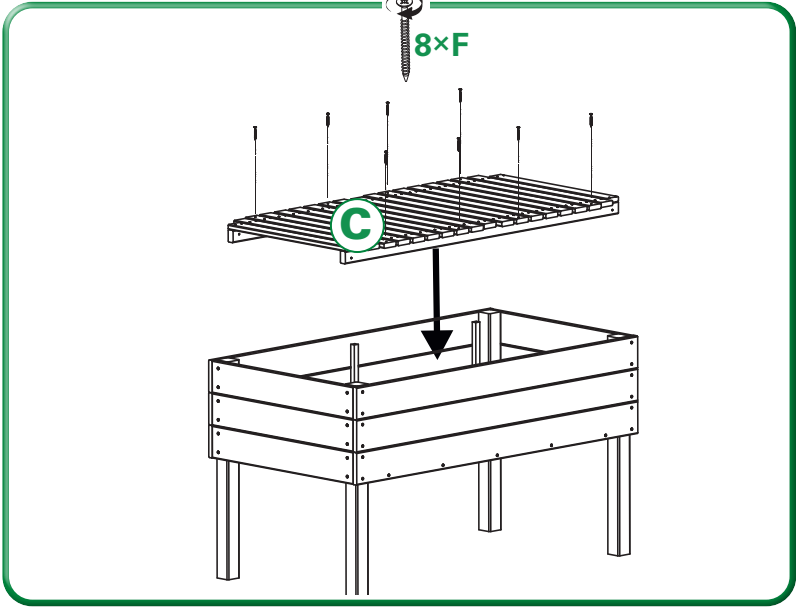


- Überwinterung: trocken und frostgeschützt lagern.
Hibernation: stockage dans un endroit sec et à l'abri du froid.
Svernamento: immagazzinare in un luogo asciutto e antigelo.

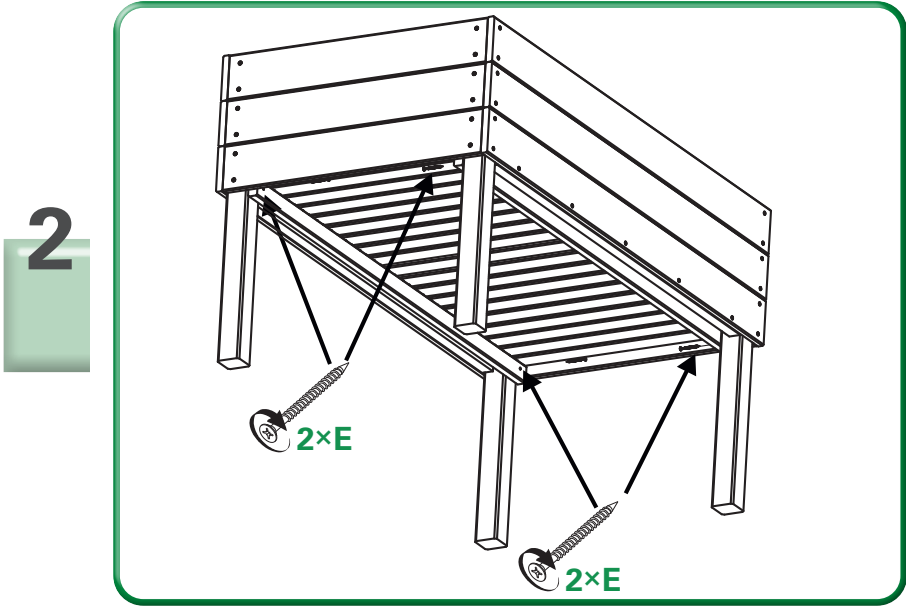
2 x A (71.4 x 79 x 8)
2 x B (140 x 35.5 x 4.8)
1 x C (136 x 70.6 x 6.3)
1 x D1 Folie Film Pellicola
1 x D2 Vlies Non-tissé Vello
28 x E 4.0 x 50
8 x F 4.0 x 40



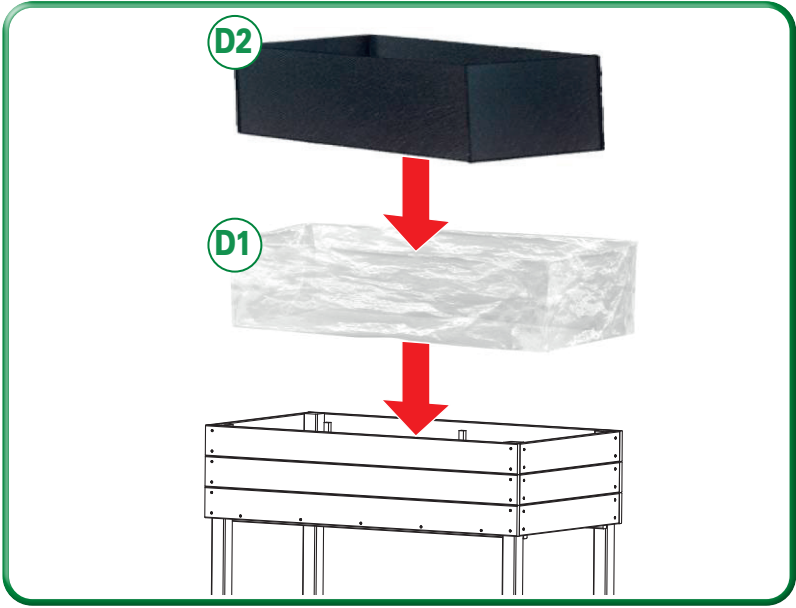
Elemente (A/B) mit Schrauben (E) zusammenschrauben.
Visser les éléments (A/B) ensemble avec les vis (E).
Avvitare gli elementi (A/B) con le viti (E).



Rost (C) einlegen und mit Schrauben (F) zusammenschrauben.
Mettre la grille (C) en place et la visser avec les vis (F).
Inserire la griglia (C) e avvitare con le viti (F).



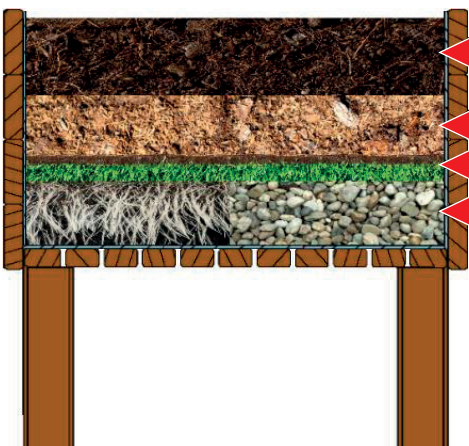
Rost und Rahmen von unten mit Schrauben (E) verschrauben.
Visser la grille et le cadre par le bas avec des vis (E).
Avvitare la griglia e il telaio dal basso con le viti (E).



Folie (D1) einlegen, dann Vlies (D2) einlegen, mit Klammern am Rahmen fixieren.
Insérer le film (D1), puis le non-tissé (D2), le fixer au cadre à l'aide d'agrafes.
Inserire la pellicola (D1), quindi inserire il vello (D2) e fissarlo al telaio con i morsetti.

Befüllen
Remplissage
Riempimento

- Hochbeet aus statischen Gründen nicht überladen!
Ne pas surcharger le couche haute pour des raisons statiques!
Non sovraccaricare il cossone per motivi statici!



- Deckschicht aus grobem Kompost und Muttererde
Couche supérieure de compost grossier et de terre végétale
Strato superiore di compost e terriccio grossolano
ca. 1/3 der Gesamthöhe aus Rohkompost
environ 1/3 de la hauteur totale en compost brut
circa 1/3 dell'altezza totale dal compost grezzo
ca. 4 cm umgedrehter Rasen
environ 4 cm de gazon retourné
circa 4 cm di prato rovesciato
ca. 1/3 der Gesamthöhe für Drainagematerial
environ 1/3 de la hauteur totale pour le matériel de drainage
circa 1/3 dell'altezza totale per il materiale di drenaggio

